

*Two Entries For Same Bill*

Motion agreed to, bill read the second time and the house went into committee thereon, Mr. Tardif in the chair.

On clause 2—*Definitions*.

**The Assistant Deputy Chairman:** Shall clause 2 carry?

**An hon. Member:** Six o'clock.

**The Assistant Deputy Chairman:** It being six o'clock I do now leave the chair.

**ECONOMIC COUNCIL**

## TABLING OF FOURTH ANNUAL REVIEW

**Hon. A. J. MacEachen (Minister of National Health and Welfare):** Mr. Speaker, may we revert to motions in order to table the fourth annual review of the Economic Council of Canada, as requested by the Leader of the Opposition?

**Mr. Deputy Speaker:** Is it agreed?

**Some hon. Members:** Agreed.

**Mr. Deputy Speaker:** Does the minister have leave to table the document now?

**Some hon. Members:** Agreed.

**Mr. Deputy Speaker:** It being six o'clock the house will proceed with the consideration of private members' business as listed on today's order paper, namely, private bills and public bills.

**PRIVATE BILLS**

**Mr. Frank Howard (Skeena):** Mr. Speaker, before you call any of the items may I raise a point of order. I draw your attention to an anomaly on the order paper with respect to the items under private bills. I do so because there is one entry which is perhaps in error. If there is an error it may well be we shall need to look more closely at the listing of the other items in order to find out whether there are errors in regard to them as well. I notice that item 8 under date of July 4, 1967 is listed as follows:

● (6:00 p.m.)

Second reading of Bill S-15, An Act to incorporate Seaboard Finance Company of Canada—Mr. Cameron (High Park).

This is followed by an indication that the bill is printed in both English and French. If Your Honour will now look at item 11 under

the same heading of business you will find there under date of July 7, 1967, the following.

Second reading of Bill S-15, An Act to incorporate Seaboard Finance Company of Canada—Mr. Cameron (High Park).

Again there is an indication that the bill is printed in both English and French. This, Mr. Speaker, is a company which failed to secure a charter last session. Perhaps it wants to have two tries this time in the hope that one of these bills will get through.

I cannot believe that it is in order to have the same bill, and this is obviously the same bill, listed twice. I draw this matter to Your Honour's attention so that something may be done about it.

**Mr. A. J. P. Cameron (High Park):** Mr. Speaker, the hon. member for Skeena is perfectly correct. An error has occurred. Accordingly, I should like to move, seconded by the hon. member for York-Scarborough (Mr. Stanbury):

That as Bill S-15, an Act to incorporate Seaboard Finance Company of Canada, was received irregularly in this House on July 4th last, the entry in *Votes and Proceedings* for that date, as well as item No. 8 under "Private Bills" on today's Order Paper in relation thereto, be deleted.

I think this will correct the error to which the hon. member for Skeena has referred.

**Mr. Deputy Speaker:** The hon. member for High Park needs leave of the house to move this motion. Does the house grant such leave?

**Mr. Howard:** Before leave is granted may I make a suggestion? I have no objection to the motion but as the hon. member who moved it is entitled to speak first on it I wonder whether in doing so he could explain to us how this error arose in order that we may be fully apprised of the circumstances.

**Mr. Cameron (High Park):** I am sorry, but I do not know how the error occurred. I noticed when I read the order paper yesterday that the bill was set down twice. Mistakes of this kind do occur occasionally, though we know that the branch which deals with private members' bills is very careful in what it does. This is one of those unfortunate errors which do occur and I would ask the house to give the necessary leave to present this motion.

**Mr. Deputy Speaker:** Does the house give leave to the hon. member for High Park to move this motion?

**Some hon. Members:** Agreed